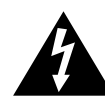
ALTEC LANSING®



MODEL
251

User's guide
Mode d'emploi
Guía del usuario
Guia do Usuário



The lightning flash with arrowhead, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



Caution: To prevent the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user- serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

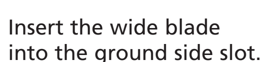
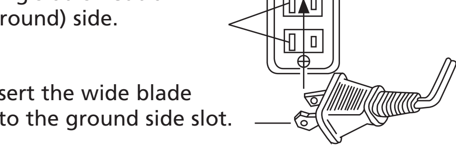


The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

SAFETY INSTRUCTIONS

CAUTION
To prevent electric shock do not use this (polarized) plug with an extension cord, receptacle or other outlet unless the blades can be fully inserted to prevent blade exposure.

WARNING
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

READ INSTRUCTIONS — All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.

RETAIN INSTRUCTIONS — The operating instructions should be retained for future reference.

HEED WARNING — All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.

FOLLOW INSTRUCTIONS — All operating and use instructions should be followed.

WATER AND MOISTURE — The appliance should not be used near water – for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool, etc.

OUTDOOR USE — Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.

LOCATION — The appliance should be installed in a stable location.

VENTILATION — The appliance should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, the appliance should not be situated on a bed, sofa, rug, or similar surface that may block the ventilation openings; or placed in a built-in installation, such as a closed bookcase or cabinet that may impede the flow of air through the ventilation openings.

HEAT — The appliance should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other appliances (including amplifiers) that produce heat.

POWER SOURCES — The appliance should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.

POWER-CORD PROTECTION — Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them. Pay particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the appliance.

GROUNDING OR POLARIZATION — The precautions that should be taken so that the grounding or polarization means of an appliance is not defeated.

CLEANING — The appliance should be cleaned only with a polishing cloth or a soft dry cloth. Never clean with furniture wax, benzene, insecticides or other volatile liquids since they may corrode the cabinet.

NON-USE PERIODS — The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.

LIGHTNING STORMS - Unplug the appliance during lightning storms.

OBJECT AND LIQUID ENTRY — Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.

ACCESSORIES - Only use attachments/accessories specified by the mfg.

DAMAGE REQUIRING SERVICE — The appliance should be serviced by qualified service personnel when:

- The power-supply cord or the plug has been damaged.
- Objects have fallen, or liquid has been spilled into the appliance.
- The appliance has been exposed to rain.
- The appliance does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance.
- The appliance has been dropped or the enclosure damaged.

Servicing — The user should not attempt to service the appliance. Servicing should be referred to qualified service personnel or returned to the dealer or call the Altec Lansing service line for assistance.

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

Altec Lansing Technologies, Inc. warrants to the end user that all of its computer speaker systems are free from defects in material and workmanship in the course of normal and reasonable use for a term of one year from the date of purchase.

This warranty is the exclusive and only warranty in effect relative to Altec Lansing computer speaker systems and any other warranties, either expressed or implied, are invalid. Neither Altec Lansing Technologies, Inc. nor any authorized Altec Lansing Technologies, Inc. reseller is responsible for any incidental damages incurred in the use of the speakers. (This limitation of incidental or consequential damage is not applicable where prohibited.

Altec Lansing Technologies, Inc. obligation under this warranty does not apply to any defect, malfunction or failure as a result of misuse, abuse, improper installation, use with faulty or improper equipment or the use of the computer speaker systems with any equipment for which they were not intended.

The terms of this warranty apply only to computer speaker systems when such speakers are returned to the respective authorized Altec Lansing Technologies, Inc. reseller where they were purchased.

Under the terms of this warranty, the original consumer purchaser has certain legal rights and may have other rights, which vary worldwide.

251 6 -PIECE AMPLIFIED SPEAKER SYSTEM

WELCOME

Welcome to the extraordinary world of Altec Lansing high-fidelity sound. The 251 system features five satellites and a subwoofer, and is specially designed for PC music/PC gaming and DVD movie playback. Used with computers that have 6-channel/5.1, 4-channel gaming or 2-channel/stereo sound cards, the 251 allows you to hear music, games and movies in Dolby Digital, DTS or multi-channel modes.

With 90 watts of total system power, it delivers quality performance from MP3 players, CD players, cassette players, DVD players, gaming consoles, and other audio/video sources.

BOX CONTENTS

- 5 Satellites
- Subwoofer
- AAC1 Y-adapter
- Manual
- QCC

PLACING SPEAKERS

SUBWOOFER

All stereo-encoded information is heard through the satellite speakers. The subwoofer contains no stereo imaging, and its sound is non-directional. As a result, the subwoofer doesn't have to be placed in any particular relationship to the satellites. However, placing the subwoofer on the floor close to a wall or room corner provides better bass efficiency and optimum sound.

Warning: The subwoofer is not magnetically shielded. As such, it SHOULD be placed at least 2 feet (0.6m) from TVs, computer monitors, computer hard drives or any other magnetic media (e.g. floppy disks, Zip disks, computer or audio tapes, etc.).

SATELLITE SPEAKERS

Arrange the front satellites to suit your listening tastes—from right next to the monitor to as far apart as the speaker cords allow. The rear satellites should be placed slightly behind you, or as far back as the cords allow. The same principle applies to wall-mounted rear speakers.

Place the center satellite either on top or below the center of the monitor.

For optimum sound, all satellites should be placed at or slightly above ear level, and in an arrangement that offers the most satisfying results.

Note: The satellite speakers ARE magnetically shielded and can be placed close to video displays such as TVs and computer monitors without distorting the image.

MAKING CONNECTIONS

WARNING:

Do not insert the speaker system's power plug into an AC outlet until all connections are made. Also, turn off audio source (i.e., your PC, MP3 player, Sony PlayStation, etc.) before connecting the outputs to the 251 system's inputs.

To ensure first-time operation as expected, carefully follow the connection sequences described below in the order indicated for your particular application. Setup is fast and easy: Simply connect the audio source inputs and the satellite speakers to the rear of the subwoofer.

SATELLITE SPEAKERS

The satellite speakers must be connected to the subwoofer. To make set-up easy, the input jacks on the subwoofer are color-coded to the jacks on the subwoofer cables.

The RIGHT FRONT jack is an orange mini-DIN connector, connected to the right satellite, which is different from the other jacks.

Notice that the DIN plug has an arrow. For easy insertion of the DIN connector, the arrow on the connector must face up.

INPUTS

Various connection schemes between your audio source and the 251 are available. Determine if you'll be setting up the speaker system for PC audio/PC gaming, DVD playback, console gaming or with portable audio devices (such as MP3 or portable CD players), then skip to the appropriate section.

PC AUDIO/PC GAMING/DVD PLAYBACK

Sound cards designed for PC gaming or DVD playback have unique audio outputs. Typically, the outputs will be marked as "front output," "rear output" and "LFE/center output." In some cases, slightly different terminology may be used. The sound card's documentation should help you determine which outputs to use with your speaker system.

6-CHANNEL/5.1 SOUND CARDS

1. Locate the cable with green, black and yellow 3.5 mm stereo plugs that is connected to the rear of the subwoofer.
2. Remove the protective covers from the black and yellow plugs, which are connected to the rear of the subwoofer.
3. Insert the black, green and yellow input plugs into the computer soundcard's black, green and yellow outputs. Be sure that the switch on the rear of the subwoofer is in the 6-channel position.

4-CHANNEL GAMING SOUND CARDS

1. Locate the cable with green, black and yellow 3.5 mm stereo plugs that is connected to the rear of the subwoofer.
2. Remove the protective cover from the black plug, which is connected to the rear of the subwoofer.
3. Insert the black and green input plugs into the computer soundcard's black and green output. Be sure the switch on the rear of the subwoofer is in the 2/4-channel position.

2-CHANNEL/STEREO SOUND CARDS

1. Locate the cable with green, black and yellow 3.5 mm stereo plugs that is connected to the rear of the subwoofer.
2. Insert the green input plug, which is connected to the rear of the subwoofer, into the computer stereo (green) output. Be sure the switch on the rear of the subwoofer is in the 2/4-channel position.

CONSOLE GAMING

Most console game systems feature dual-RCA outputs. Popular console systems manufacturers include Sony™, Microsoft™, Nintendo™ and Sega™. To connect your speakers, follow the steps below:

1. Make sure your console gaming system is turned off.
2. Locate the AAC1 Y-adapter included with your 251 speaker system. The AAC1 Y-adapter has a green 3.5 mm stereo jack on one end and two RCA jacks on the other—one red and one white.
3. Locate the red and white RCA plugs on the end of the cable connected to the back of your console gaming system. Connect them to the matching red and white RCA jacks on the AAC1 Y-adapter.
4. Locate the cable with green, black and yellow 3.5 mm stereo plugs that is connected to the rear of the subwoofer.
5. Insert the green plug on this cable into the lime green jack on the AAC1 Y-adapter.
6. Be sure that the switch on the rear of the subwoofer is in the 2/4 channel position.

PORTABLE AUDIO DEVICES (MP3, PORTABLE CD PLAYERS, ETC.)

1. Locate the cable with green, black and yellow 3.5 mm stereo plugs that is connected to the rear of the subwoofer.
2. Insert the green plug into the headphone jack on your portable audio device. Be sure the switch on the rear of the subwoofer is in the 2/4-channel position.

HEADPHONES

To use headphones with the system, plug them into the labeled jack on the front of the right satellite. When headphones are connected, all satellites and the subwoofer are muted.

POWERING ON

1. After all other connections are made, plug the power cord (on the back of subwoofer) into an AC wall socket. The speaker system is now ready to operate.
2. Turn on the audio source.
3. Turn on the Altec Lansing 251 speaker system by pushing the On/Off button located on the front of the right satellite. A green LED will light next to the button when the power is ON.

NOTE: Consumers who purchased a 220V or 230V unit, need to ensure that the power switch, located on the rear of the subwoofer, is in the ON position.

If the power switch on the rear of the subwoofer is in the OFF position, the entire unit is shut off.

MASTER VOLUME

The volume knob on the front of the right satellite is the master volume control for the speaker system. Turn the knob clockwise to increase the volume and counter-clockwise to decrease the volume.

SURROUND VOLUME CONTROL

The SURROUND control varies the volume of the left and right surround speakers. Adjust this control as necessary to create the optimum sound.The Surround Volume Control operates in the same manner even on computers that only have stereo outputs.

CENTER VOLUME CONTROL

The CENTER control varies the volume of the center speaker. Adjust this speaker as necessary to achieve a balanced sound.

SUBWOOFER LEVEL

The Subwoofer Level is located on the back of the subwoofer. Rotating this control clockwise increases the bass while rotating the control counter-clockwise decreases the bass. Blend the subwoofer output with that of the satellites to set the correct volume.

SYSTEM SPECIFICATIONS

Total System Power:	90 Watts (45 Watts RMS)
Frequency Response:	35 Hz - 18 kHz
Signal to Noise Ratio @ 1 kHz input:	> 70 dB
Crossover Frequency:	150 Hz
System THD (distortion):	< 0.50 % THD @ -10 dB full-scale input voltage
Input Impedance:	10k ohms

SATELLITE AMPLIFIED SPEAKERS

Drivers (per satellite): One 3" full-range driver

SUBWOOFER

Speaker Drivers: One 5.25 " long-throw woofer

POWER REQUIREMENTS

USA/Canada/and applicable Latin American countries:	120 V AC @ 60 Hz
Europe/United Kingdom; applicable Asian countries; Argentina, Chile and Uruguay:	230 V AC @ 50 Hz

ETL / cETL / CE / NOM / IRAM Approved

TROUBLESHOOTING TIPS

The answers to most setup and performance questions can be found in the Troubleshooting guide. You can also consult the FAQs in the customer support section of our Web site at www.alteclansing.com. If you still can't find the information you need, please call our customer service team for assistance before returning the speakers to your retailer under their return policy.

Customer service is available 7 days a week for your convenience. Our business hours are:

Monday to Friday: 8:00 a.m. to 12:00 midnight EST

Saturday & Sunday: 9:00 a.m. to 5:00 p.m. EST

1-800-ALTEC-88 (1-800-258-3288)

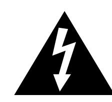
Email: csupport@alteclansing.com

For the most up-to-date information, be sure to check our Web site at www.alteclansing.com.

Designed and engineered in the USA and manufactured in our ISO9002 certified factory. United States Patents 4429181 and 4625328 plus other patents pending.

TROUBLESHOOTING TIPS

SYMPTOM	POSSIBLE PROBLEM	SOLUTION
No LEDs are lit.	Power is not turned on.	Press Power button on the front of the right satellite.
	AC cord is not connected to wall outlet.	Check to see if the "Power On" LED is illuminated on the rear of the subwoofer. If not, connect AC power.
	Surge suppressor (if used) is not powered on.	If the subwoofer's AC power cord is plugged into a surge protector, make sure the surge protector is switched on.
	Wall outlet not functioning.	Plug another device into the wall outlet (same jack) to verify the outlet is working.
No sound from one or more speakers.	Power isn't turned on.	Verify the subwoofer's AC power cord is plugged into the wall outlet.
		Verify the Power button has been pressed and the green LED is illuminated.
	Volume setting is too low.	Turn the volume knob clockwise to raise the volume.
		Check volume level on the computer sound card or alternate audio source device, and set at mid-level.
	Audio cable isn't connected to audio source.	Check plug connections on both the subwoofer and source. Make sure the signal cables are inserted firmly into the correct jacks.
	Audio cable is connected to wrong output on audio source.	Make sure the green 3.5 mm stereo cable is connected and fully inserted into the "line-out" jack of the audio source.
	Problem with audio source device.	Test the speakers on another audio device. Remove the green audio cable from the audio source device and connect it to the "line-out" or headphone jack of another audio source.
No sound from center or rear satellites.	Switch on the rear of the subwoofer is not in the proper position.	Change the position of the switch.
	Rear or center level is set too low.	Increase the rear or center speaker volume level.
Crackling sound from speakers.	Bad connection.	Check all cables. Make sure they are connected to "line-out" or "audio-out" jack on your sound card or other audio source– NOT "speaker-out."
	Volume control in Windows is set too high.	Check the Windows volume control and decrease if necessary.
	A problem with your audio source device.	Unplug the stereo cable from the audio source. Then plug it into the headphone jack of an alternate audio source (e.g., Walkman, Discman or FM radio).
Sound is distorted.	Volume level set too high.	Decrease master volume level.
	Windows volume control is set too high.	Adjust the Windows volume and balance controls to the center as a starting point, then adjust the level on the speaker using the volume control.
	Sound source is distorted.	.WAV files are often of poor quality. So distortion and noise are easily noticed with high-powered speakers. Try a different sound source such as a music CD.
Radio interference.	Too close to a radio tower.	Move your speakers to see if the interference goes away. If not, you may be able to purchase a shielded stereo cable from your local electronics store.
No sound from subwoofer.	Subwoofer volume set too low.	Adjust the bass level on the rear of the subwoofer.
	Sound source has little low-frequency content.	Many .WAV and .MID files often have little low-frequency content and sound flat when you listen to them on a computer. Try a song with more bass– something from your CD collection.
Low hum from subwoofer.	The AC in your house is at 60 cycles per second, which is within the audio frequency of the subwoofer.	Some low hum may be detected when your speaker system is powered on without an audio source playing, or when the volume is set at an extremely low level.
Loud hum from subwoofer.	Bad connection.	Unplug the power cord from the surge protector (if used), and plug directly into an AC wall outlet.
		Move your cables. Check to ensure they are making a clear connection.
	Volume on your audio source device set too high.	Disconnect your green stereo cable from the audio source. If the loud hum goes away, lower the volume on the audio source.
		Lower the master volume or bass level on your computer, portable device, etc.
Not enough bass from subwoofer.	Bass setting is too low.	Adjust the bass level on the subwoofer.
	Bad connection.	Check to make sure that all cables are connected properly and are making a clear connection.
Too much bass from subwoofer.	Bass setting is too high.	Decrease the bass level on the subwoofer.
Distorted monitor.	Subwoofer too close to monitor.	Because the subwoofer is not magnetically shielded, it can cause distortion if it's too close to your monitor. Move the subwoofer so it's at least 2 feet from your monitor.



Le voyant clignotant portant la tête de flèche, qui se trouve à l'intérieur d'un triangle équilatéral, est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'un « voltage dangereux » non isolé, à l'intérieur de l'enceinte du produit, qui pourrait être de puissance suffisante pour représenter un risque de décharge électrique pour les personnes.



Attention : Pour empêcher le risque de décharge électrique, ne pas retirer le couvercle (ou le dos). Il ne se trouve aucune pièce destinée à l'utilisateur à l'intérieur. Référer l'entretien au personnel de service qualifié.



Le point d'exclamation qui se trouve à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de directives importantes, relatives au fonctionnement et à l'entretien (réparations), que l'on peut trouver dans la brochure accompagnant l'appareil.

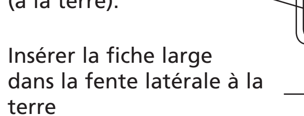
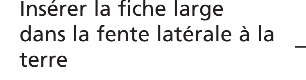
DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

ATTENTION

Pour éviter les décharges électriques, ne pas utiliser cette prise (polarisée) avec une rallonge, une prise femelle ou toute autre prise, sans insérer entièrement les fiches, afin d'éviter qu'elles ne soient exposées.

AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

La longue fente se réfère au côté neutre (à la terre).

Insérer la fiche large dans la fente latérale à la terre

LIRE LES DIRECTIVES - Toutes les directives concernant l'utilisation et la sécurité devraient être lues avant la mise en route de l'appareil.

GARDER LES DIRECTIVES - Les directives d'utilisation devraient être gardées pour de futures références.

AVERTISSEMENTS ET MISE EN GARDE - Tous les avertissements qui se trouvent sur l'appareil et dans le mode d'emploi devraient être respectés.

SUIVRE LES DIRECTIVES - Toutes les directives de fonctionnement et d'utilisation devraient être suivies.

EAU ET HUMIDITÉ - L'appareil ne devrait pas être utilisé près de l'eau - par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'un récipient pour la lessive, dans un sous-sol humide, ou près d'une piscine, etc.

UTILISATION EXTÉRIEURE – Avertissement : Pour réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

LOCALISATION - L'appareil devrait être installé dans un endroit stable.

VENTILATION - L'appareil devrait être situé de sorte que sa localisation ou que sa position n'interfèrent pas avec une ventilation appropriée. Par exemple, l'appareil ne devrait pas être situé sur un lit, un sofa, un tapis, ou une surface similaire qui pourrait bloquer les ouvertures de ventilation ; ou placé dans une installation intégrée, telle qu'une bibliothèque ou un cabinet fermés qui pourrait empêcher le flux d'air par les ouvertures de ventilation.

LA CHALEUR - L'appareil devrait être situé loin de sources de chaleur telles que des radiateurs, des bouches de chauffage, des fourneaux, ou d'autres appareils (amplificateurs y compris) producteurs de chaleur.

ALIMENTATION - L'appareil devrait être relié à une alimentation d'énergie appartenant uniquement au type décrit dans les directives d'utilisation ou telles qu'elles sont indiquées sur l'appareil.

PROTECTION DES FILS ÉLECTRIQUES – Les fils devraient être acheminés de sorte qu'ils ne soient pas susceptibles d'être piétinés ou pincés par des éléments placés sur ou contre eux. Prêter une attention particulière aux fils situés aux endroits des prises, des fiches femelles, et à ceux où ils sortent de l'appareil.

MISE À LA TERRE OU POLARISATION – Ces précautions devraient être prises de sorte que les moyens de mise à la terre ou de polarisation d'un appareil ne soient pas défaillants.

NETTOYAGE - L'appareil devrait uniquement être nettoyé avec un chiffon de polissage ou un chiffon doux et sec. Ne jamais nettoyer avec de la cire pour meubles, du benzène, des insecticides ou d'autres liquides volatils car ils risqueraient de corroder le cabinet.

PÉRIODES DE NON-UTILISATION - Le fil de l'appareil devrait être débranché lorsque l'appareil reste inutilisé pendant une longue période.

FOUDRE - Débrancher l'appareil pendant les orages.

CHUTE D OBJETS ET PÉNÉTRATION DE LIQUIDES – Prendre soin que des objets ne tombent pas et que des liquides ne se renversent pas dans l'enceinte de l'appareil, à travers des ouvertures.

ACCESSOIRES – N'utiliser uniquement que les accessoires annexes indiqués par Altec Lansing Technologies, Inc.

SERVICE DE RÉPARATIONS - L'appareil devrait être réparé par le personnel de service qualifié lorsque :

- Le fil ou la prise a été endommagé.
- Des objets sont tombés, ou du liquide a été renversé à l'intérieur de l'appareil.
- L'appareil a été exposé à la pluie.
- L'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou présente un changement marqué dans son fonctionnement.
- On a laissé tomber l'appareil ou son enceinte a été endommagée.

Réparation - L'utilisateur ne devrait pas essayer de réparer l'appareil. La réparation devrait être référée à un personnel de service qualifié ou renvoyé au revendeur, ou appeler le numéro de service Altec Lansing pour toute assistance.

GARANTIE LIMITÉE À 1 AN

Altec Lansing Technologies, Inc. garantit à l'utilisateur que tous ses systèmes de haut-parleurs d'ordinateur sont exempts de défauts de matériel et de fabrication, lorsqu'ils sont utilisés de façon normale et raisonnable, et dans une limite d'un an à partir de la date d'achat.

Cette garantie est la garantie unique et exclusive qui soit en effet, relativement aux systèmes de haut-parleurs d'ordinateur Altec Lansing, et toutes autres garanties, exprimées ou implicites, ne sont pas valides. Ni Altec Lansing Technologies, Inc., ni un revendeur autorisé Altec Lansing Technologies, Inc. n'est responsable de dommages fortuits encourus durant l'utilisation des haut-parleurs. (Cette limitation des dommages fortuits ou consécutifs n'est pas applicable là où elle est interdite).

L'engagement Altec Lansing Technologies, Inc. sous cette garantie ne s'applique à aucun défaut, défaut de fonctionnement ou panne qui seraient consécutifs à une utilisation incorrecte, un emploi abusif, une installation inappropriée, une utilisation en coordination avec un équipement défectueux ou inapproprié, ou l'utilisation des systèmes de haut-parleurs d'ordinateur avec un équipement auquel ils n'avaient pas été destinés.

Les limites de cette garantie s'appliquent uniquement aux systèmes de haut-parleurs d'ordinateur, lorsque ces haut-parleurs sont renvoyés chez le revendeur autorisé respectif Altec Lansing Technologies, Inc. où ils ont été achetés.

En vertu de cette garantie, l'acheteur client original possède certains droits légaux et peut en posséder d'autres, qui peuvent varier d'un pays à l'autre.

251 SYSTEME DE HAUT-PARLEURS AMPLIFIE 6 PIECES

BIENVENUE

Bienvenue dans le monde extraordinaire du son haute fidélité Altec Lansing. Le système 251 regroupe cinq satellites et un subwoofer, et il est particulièrement conçu pour la musique PC/jeux PC et pour le playback de films DVD. Utilisé en conjonction avec les ordinateurs munis du 6-canaux/5.1, jeux 4-canaux ou des cartes son 2-canaux/stéréo, le 251 vous permet d'écouter de la musique, et d'utiliser les jeux et les films en Dolby Digital, DTS ou modes multicanaux.

Avec 90 watts de puissance totale de système, il procure une performance de qualité pour les lecteurs MP3, les lecteurs CD, les lecteurs de cassettes, les lecteurs DVD, les consoles de jeux, et autres sources audio/vidéo.

CONTENU DE LA BOÎTE

- 5 Satellites
- Subwoofer
- AAC1 Y-adapter
- Manuel
- QCC

PLACEMENT DES HAUT-PARLEURS

SUBWOOFER

Toute information encodée stéréo est écoutée par l'intermédiaire des haut-parleurs satellites. Le subwoofer ne contient aucune formation image stéréo, et son son est non directionnel. En conséquence, le subwoofer n'a pas à être placé en rapport particulier avec les satellites. Cependant, placer le subwoofer sur le sol près d'un mur ou d'un coin de la pièce est plus efficace pour les basses et procure un son optimum.

Avertissement : Le subwoofer n'est pas protégé par magnétisme. En tant que tel, il DEVRAIT être placé à au moins 2 pieds (0,6m) des TVs, moniteurs d'ordinateur, disques durs d'ordinateur, ou tous autres médias magnétiques (par exemple, disquettes, disques Zip, bandes d'ordinateur ou audio, etc.).

HAUT-PARLEURS SATELLITES

Disposer les satellites, suivant vos goûts en matière d'écoute – juste à côté du moniteur, ou jusqu'à une distance aussi importante que le permettent les fils du haut-parleur. Les satellites arrière devraient être placés légèrement derrière vous, ou aussi loin à l'arrière que les fils le permettent. Le même principe s'applique aux haut-parleurs arrière fixés au mur.

Placer le satellite central soit au-dessus, soit au-dessous du centre du moniteur.

Pour un son optimum, tous les satellites devraient être placés au niveau ou légèrement au-dessus du niveau de l'oreille, et dans une disposition offrant les résultats les plus satisfaisants.

Note : Les haut-parleurs satellites SONT protégés par magnétisme et peuvent être placés près d'affichages vidéo tels que les TVs et les moniteurs d'ordinateur sans risquer une distorsion d'image.

BRANCHEMENTS

AVERTISSEMENT:

Ne pas insérer la prise d'alimentation du système de haut-parleurs dans une prise CA avant d'avoir effectué tous les branchements. En outre, éteindre la source audio (c.-à-d., votre PC, lecteur MP3, Sony PlayStation, etc.), avant de relier les sorties aux entrées du système 251.

Pour assurer que le fonctionnement se déroule comme prévu la première fois, suivre soigneusement la séquence des raccordements décrits ci-dessous, dans l'ordre indiqué correspondant à votre application particulière. L'installation est rapide et facile : Relier simplement les entrées de source audio et les haut-parleurs satellites à l'arrière du subwoofer.

HAUT-PARLEURS SATELLITES

Les haut-parleurs satellites doivent être reliés au subwoofer. Pour faciliter l'installation, les prises d'entrée sur le subwoofer sont codées par couleurs avec les prises se trouvant sur les fils du subwoofer.

La prise AVANT DROIT est un connecteur orange mini-DIN, branché sur le satellite droit, qui est différent des autres prises.

Noter que la prise DIN comporte une flèche. Pour une insertion facile du connecteur DIN, la flèche sur le connecteur doit être tournée vers le haut.

ENTRÉES

Des arrangements divers de raccordement entre votre source audio et le 251 sont disponibles. Déterminer si vous installerez le système de haut-parleurs pour audio PC/jeux PC, playback DVD, jeu sur console ou avec les dispositifs audio portables (tels que lecteurs MP3 ou CD portables), puis passer à la section appropriée.

AUDIO PC/JEUX PC/PLAYBACK DVD

Les cartes son conçues pour le jeux PC ou le playback DVD comportent des sorties audio uniques. Habituellement, les sorties seront indiquées par « sortie avant », « sortie arrière » et « sortie LFE/centre ». Dans certains cas, une terminologie légèrement différente peut être utilisée. La documentation de la carte son devrait vous aider à déterminer quelles sorties vous devez utiliser avec votre système de haut-parleurs.

CARTES SON 6-CANAUX/5.1

1. Localiser le fil muni de prises stéréo de 3,5 mm verte, noire et jaune qui est relié à l'arrière du subwoofer.
2. Enlever les protections des prises noire et jaune, qui sont reliées à l'arrière du subwoofer.
3. Insérer les prises d'entrée noire, verte et jaune dans les sorties noire, verte et jaune de la carte son de l'ordinateur. S'assurer que le commutateur à l'arrière du subwoofer se trouve dans la position 6-canaux.

CARTES SON DE JEUX 4-CANAUX

1. Localiser le fil muni de prises stéréo de 3,5 mm verte, noire et jaune qui est relié à l'arrière du subwoofer.
2. Enlever les protections de la prise noire, qui est reliée à l'arrière du subwoofer.
3. Insérer les prises d'entrée noire et verte dans les sorties noire et verte de la carte son de l'ordinateur. S'assurer que le commutateur à l'arrière du subwoofer se trouve dans la position 2/4-canaux.

CARTES SON 2-CANAUX/STÉRÉO

1. Localiser le fil muni de prises stéréo de 3,5 mm verte, noire et jaune qui est relié à l'arrière du subwoofer.
2. Insérer la prise d'entrée verte, qui est reliée à l'arrière du subwoofer, dans la sortie (verte) stéréo de l'ordinateur. S'assurer que le commutateur à l'arrière du subwoofer se trouve dans la position 2/4-canaux.

JEUX SUR CONSOLE

La plupart des systèmes de jeux sur console possèdent des sorties doubles-RCA. Les fabricants de systèmes de consoles populaires incluent Sony™, Microsoft™, Nintendo™ et Sega™. Pour brancher vos haut-parleurs, suivre les étapes ci-dessous :

1. S'assurer que votre système de jeu sur console est éteint.
2. Localiser le Y-adaptateur AAC1 inclus avec votre système de haut-parleurs 251. Le Y-adaptateur AAC1 possède une prise stéréo de 3,5 mm verte sur une extrémité, et deux prises RCA sur l'autre – une rouge et une blanche.
3. Localiser les prises rouge et blanche RCA sur une extrémité du fil relié au dos de votre système de jeux sur console. Les relier aux prises RCA assorties rouge et blanche sur le Y-adaptateur AAC1.
4. Localiser le fil muni de prises stéréo de 3,5 mm verte, noire et jaune qui est relié à l'arrière du subwoofer.
5. Insérer la prise verte qui est sur ce fil dans la prise vert citron sur le Y-adaptateur AAC1.
6. S'assurer que le commutateur à l'arrière du subwoofer se trouve dans la position 2/4 canaux.

DISPOSITIFS AUDIO PORTABLES (LECTEURS MP3, CD PORTABLES, ETC.)

1. Localiser le fil muni de prises stéréo de 3,5 mm verte, noire et jaune qui est relié à l'arrière du subwoofer.
2. Insérer la prise verte dans la prise écouteur sur votre dispositif audio portable. S'assurer que le commutateur à l'arrière du subwoofer se trouve dans la position 2/4-canaux.

ÉCOUTEURS

Pour utiliser des écouteurs avec le système, les brancher dans la prise sur l'avant du satellite droit. Lorsque des écouteurs sont branchés, tous les satellites et le subwoofer sont rendus muets.

MISE SOUS TENSION

1. Après avoir effectué tous les autres branchements, brancher le fil (au dos du subwoofer) dans une prise murale CA. Le système de haut-parleurs est maintenant prêt à être utilisé.
2. Allumer la source audio.
3. Allumez le système d'enceintes Altec Lansing 251 en appuyant sur le bouton On/Off (marche/arrêt) situé sur la façade du satellite de droite. Un voyant lumineux vert s'allumera près du bouton lorsque l'appareil sera sous tension.

REMARQUE : Les clients qui ont fait l'acquisition d'un système 220V ou 230V doivent s'assurer que l'interrupteur de mise sous tension, situé à l'arrière du caisson de basses, est en position ON (marche).

Si l'interrupteur de mise sous tension situé à l'arrière du caisson de basses est en position OFF (arrêt), le système complet est éteint.

VOLUME PRINCIPAL

Le bouton de volume sur l'avant du satellite droit représente la commande de volume principale pour le système de haut-parleurs. Tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume, et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le diminuer.

COMMANDE DE VOLUME SURROUND

La commande SURROUND varie le volume des haut-parleurs surround gauche et droit. Régler cette commande selon les besoins pour créer le son optimum. La commande de volume Surround fonctionne de la même manière, même sur les ordinateurs qui ne possèdent uniquement que des sorties stéréo.

COMMANDE DE VOLUME CENTRE

La commande CENTRE varie le volume du haut-parleur central. Régler ce haut-parleur selon les besoins afin d'obtenir un son équilibré.

NIVEAU DU SUBWOOFER

Le niveau du subwoofer est situé au dos du subwoofer. Faire tourner cette commande dans le sens des aiguilles d'une montre augmente les basses, tandis que la faire tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre les diminue. Mélanger la sortie subwoofer avec celle des satellites afin d'obtenir le volume correct.

CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME

Puissance totale du système :	90 Watts (45 Watts RMS)
Réponse de fréquence :	35 Hz - 18 kHz
Rapport signal-son @ 1 kHz entrée :	> 70 dB
Fréquence ce croisement :	150 Hz
Système THD (déformation) :	< 0.50 % THD @ -10 dB de voltage d'entrée complet
Impédance d'entrée :	10k ohms

HAUT-PARLEURS AMPLIFIÉS PAR SATELLITES

Conducteurs (par satellite) : Un conducteur complet de 3" (7,60 cm)

SUBWOOFER

Conducteurs : Un woofer longue portée de 5,25" (13,33 cm)

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Etats-Unis, Canada et pays latino-américains applicables :	120 V CA @ 60 Hz
Europe, Royaume-Uni; pays asiatiques applicables; Argentine, Chili et Uruguay.	230 V CA @ 50 Hz

ETL/cETL/CE/NOM/IRAM Approuvé

DÉPANNAGE

Vous pouvez trouver les réponses à la plupart des questions d'installation et de fonctionnement dans le guide de dépannage. Vous pouvez également consulter la FAQ dans la section support clientèle sur notre site Web, à www.alteclansing.com. Si vous ne trouvez toujours pas l'information dont vous avez besoin, veuillez appeler notre équipe de service clientèle pour assistance avant de renvoyer les haut-parleurs à votre détaillant, suivant les règles de la police de renvoi.

Le service clientèle est disponible 7 jours sur 7 à votre convenance. Nos heures de bureau sont :

Du lundi au vendredi : 8h à minuit EST

Samedi et dimanche : 9h à 17h EST

1-800-ALTEC-88 (1-800-258-3288)

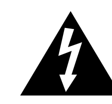
E-mail : csupport@alteclansing.com

Pour une information mise à jour, vérifier notre site Web : www.alteclansing.com.

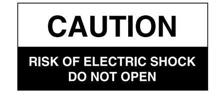
Conçu et fabriqué aux Etats-Unis dans notre usine certifiée ISO9002. Brevets des Etats-Unis 4429181 et 4625328, et autres brevets en instance.

DÉPANNAGE

SYMPTÔME	PROBLÈME POSSIBLE	SOLUTION
Aucune LED n'est allumée.	Le courant n'est pas mis.	Appuyer sur le bouton de mise en marche sur l'avant du satellite droit.
	Le fil CA n'est pas branché dans la prise murale.	Vérifier si la LED « Marche » est allumée à l'arrière du subwoofer. Sinon, allumer le CA.
	Le protecteur de pointe de courant (s'il est utilisé) n'est pas mis sous tension.	Si le fil CA du subwoofer est branché sur un protecteur de pointe de courant, s'assurer qu'il est allumé.
	Le courant n'est pas mis.	Brancher un autre appareil dans la prise murale (la même prise) afin de vérifier que la prise fonctionne.
Aucun son n'est émis par un ou plusieurs haut-parleurs.	Power isn't turned on.	Vérifier que le fil CA du subwoofer est branché dans la prise murale.
		Vérifier qu'on a bien appuyé sur le bouton marche/arrêt et que la LED verte est allumée.
	Le volume est réglé trop bas.	Tourner le bouton du volume dans le sens des aiguilles d'une montre afin d'augmenter le volume.
		Vérifier le niveau du volume sur la carte son de l'ordinateur ou sur le dispositif de source audio alterné, et le régler à mi-niveau.
	Le fil audio n'est pas relié à la source audio.	Vérifier les raccordements de prises sur le subwoofer et la source. S'assurer que les fils de signaux sont insérés fermement dans les prises correctes.
	Le fil audio est branché dans la sortie incorrecte sur la source audio.	S'assurer que le fil stéréo vert de 3,5 mm est branché et entièrement inséré dans la prise « ligne extérieure » de la source audio.
	Problème avec le dispositif audio de la source.	Tester les haut-parleurs sur un autre dispositif audio. Retirer le fil audio vert du dispositif de source audio et le brancher sur la « ligne extérieure » ou dans la prise d'écouteur d'une autre source audio.
Aucun son n'est émis par les satellites centraux ou arrière	Le commutateur sur l'arrière du subwoofer ne se trouve pas dans la position correcte.	Changer la position du commutateur.
	Le niveau arrière ou central est réglé trop bas.	Augmenter le niveau de volume du haut-parleur central ou arrière.
Crépitement dans les haut-parleurs.	Branchement incorrect.	Vérifier tous les fils. S'assurer qu'ils sont branchés dans la prise « ligne extérieure » ou « audio extérieur » sur votre carte son ou une autre source audio - PAS dans « haut-parleur extérieur ».
	La commande de volume dans Windows est réglée trop haut.	Vérifier la commande de volume Windows et le diminuer si nécessaire.
	Problème avec votre dispositif de source audio.	Débrancher le fil stéréo de la source audio. Puis le brancher dans la prise écouteur d'une source audio alternée (par exemple, Walkman, Discman ou radio FM).
Le son est déformé.	Le niveau de volume est réglé trop haut.	Diminuer le niveau du volume principal.
	La commande de volume Windows est réglée trop haut.	Régler les commandes de volume et d'équilibre Windows sur le centre comme point de départ, puis régler le niveau sur le haut-parleur en utilisant la commande de volume.
	La source sonore est déformée.	Les fichiers WAV sont souvent de mauvaise qualité. Donc, la déformation et le bruit se remarquent facilement sur des haut-parleurs haute puissance. Essayer une source sonore différente, telle qu'un CD de musique.
Interférence par radio.	Trop près d'une tour de radio.	Déplacer vos haut-parleurs pour vérifier si l'interférence disparaît. Sinon, vous devez pouvoir trouver un fil stéréo protégé dans votre magasin local d'électronique.
Aucun son n'est émis par le subwoofer	Le volume du subwoofer est réglé trop bas.	Régler le niveau de basses à l'arrière du subwoofer.
	La source sonore a peu de contenu de basse fréquence.	Plusieurs. Les fichiers WAV et MID possèdent souvent peu de contenu de basse fréquence et semblent plats, lorsque vous les écoutez sur un ordinateur. Tester avec un morceau contenant plus de basses – dans votre collection CD.
Bourdonnement bas du subwoofer	Le CA de votre résidence est à 60 cycles par seconde, ce qui se trouve à l'intérieur de la fréquence audio du subwoofer.	On peut détecter un bourdonnement bas lorsque votre système de haut-parleurs est mis sous tension, sans que vous fassiez jouer une source audio, ou lorsque le volume est réglé à un niveau extrêmement bas.
Bourdonnement fort du subwoofer	Branchement incorrect.	Débrancher le fil du protecteur de pointe de courant (s'il est utilisé), et le brancher directement dans une prise murale CA.
		Agiter vos fils. Vérifier qu'ils assurent une connexion claire.
	Le volume de votre dispositif de source audio est réglé trop haut.	Débrancher votre fil stéréo vert de la source audio. Si le bourdonnement fort disparaît, diminuer le volume sur la source audio.
		Diminuer le volume principal ou le niveau de basses sur votre ordinateur, appareil portable, etc.
Pas assez de basses émises par le subwoofer	Le réglage des basses est trop bas.	Régler le niveau de basses sur le subwoofer.
	Branchement incorrect.	Vérifier que tous les fils sont correctement branchés et qu'ils assurent une connexion claire.
Trop de basses émises par le subwoofer	Le réglage des basses est trop haut.	Diminuer le niveau des basses sur le subwoofer.
Moniteur déformé.	Le subwoofer se trouve trop près du moniteur.	Comme le subwoofer n'est pas protégé par magnétisme, il peut être déformé s'il se trouve trop près de votre moniteur. Le déplacer pour qu'il se trouve à au moins 2 pieds (0,6m) de votre moniteur.



El destello del relámpago con la cabeza de flecha, dentro de un triángulo equilátero, tiene la intención de alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" sin aislamiento dentro del gabinete del producto, que puede ser de tal magnitud que constituya un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



Precaución: Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no quite la tapa (o parte posterior). No hay partes en el interior que pueda reparar el usuario. Para reparación, envíelo al personal de servicio calificado.



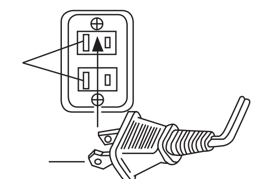
El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero tiene la intención de alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (reparación) en la literatura incluida con el aparato.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

PRECAUCIÓN
Para evitar una descarga eléctrica no utilice este enchufe (polarizado) con un cable de extensión, receptáculo u otra salida a menos que se puedan insertar completamente las cuchillas de contacto para evitar una exposición a éstas.

ADVERTENCIA
PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.

La ranura larga es el lado neutral (tierra).



Inserte la cuchilla de contacto amplia en la ranura de tierra.

LEA LAS INSTRUCCIONES — Se deben leer todas las instrucciones de operación y seguridad antes de operar el aparato.

CONSERVE LAS INSTRUCCIONES — Se deben guardar las instrucciones de operación para referencia futura.

ATIENDA LAS ADVERTENCIAS — Debe apegarse a todas las advertencias respecto al aparato y seguir las instrucciones de operación.

SIGA LAS INSTRUCCIONES — Se deben seguir todas las instrucciones de operación y uso.

AGUA Y HUMEDAD — El aparato no se debe utilizar cerca del agua, por ejemplo, cerca de una tina, un lavabo, el fregadero de la cocina, el lavadero, un sótano mojado o cerca de una alberca, etc.

USO EXTERIOR — Advertencia: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.

UBICACIÓN — El aparato se debe instalar en un lugar estable.

VENTILACIÓN — El aparato se debe colocar de tal manera que su ubicación o posición no interfiera con su propia ventilación. Por ejemplo, el aparato no se debe colocar sobre una cama, un sofá, una alfombra u otra superficie similar que pueda bloquear las aberturas de ventilación, ni colocarlo en una instalación empotrada, como un librero o gabinete cerrado que pueda impedir el flujo de aire a través de las aberturas de ventilación.

CALOR — El aparato se debe colocar lejos de fuentes de calor como radiadores, registros de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.

PFUENTES DE ENERGÍA — El aparato debe estar conectado a un suministro de energía solamente del tipo descrito en las instrucciones de operación o como se indica en el aparato.

PROTECCIÓN DEL CABLE DE ENERGÍA — Los cables de energía se deben acomodar de manera que no sea posible caminar sobre ellos o que sean presionados con objetos que se coloquen encima o contra ellos. Ponga especial atención a los cables en los enchufes, los receptáculos apropiados y a los puntos donde salen del aparato.

CONEXIÓN A TIERRA O POLARIZACIÓN — Las precauciones que se deben tomar para que no se impida la conexión a tierra o polarización de un aparato.

LIMPIEZA — El aparato solamente se debe limpiar con un paño para pulir o con un paño suave y seco. Nunca lo limpie con cera para muebles, benceno, insecticidas u otros líquidos volátiles ya que pueden carcomer el gabinete.

PERIODOS DE DESUSO — El cable de energía del aparato debe ser desconectado del tomacorriente cuando no se utilice durante un periodo prolongado de tiempo.

TORMENTAS ELÉCTRICAS - Desconecte el aparato durante las tormentas eléctricas.

ENTRADA DE OBJETOS Y LÍQUIDOS — Se debe tener cuidado de que no caigan objetos ni se derramen líquidos dentro del gabinete a través de las aberturas.

ACCESORIOS - Utilice solamente los accesorios especificados por Altec Lansing Technolgies, Inc.

DAÑOS QUE REQUIEREN SERVICIO — El personal de servicio calificado debe dar servicio al aparato cuando:

- Se haya dañado el cable de energía o el enchufe.
- Hayan caído objetos o se hayan derramado líquidos dentro del aparato.
- El aparato haya sido expuesto a la lluvia.
- El aparato no funcione normalmente o muestre un marcado cambio en su rendimiento.
- El aparato se caiga o se dañe el gabinete.

Servicio — El usuario no debe intentar dar servicio al aparato. Solamente el personal calificado debe dar servicio al aparato o debe regresarse al distribuidor o llame a la línea de servicio de Altec Lansing para obtener ayuda.

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Altec Lansing Technologies, Inc. garantiza al usuario final que todos sus sistemas de parlantes para computadoras están libres de defectos en el material y la mano de obra durante el uso normal y razonable por un periodo de un año a partir de la fecha de compra.

Esta garantía es la garantía única y exclusiva vigente en relación con los sistemas de parlantes para computadora de Altec Lansing y cualesquier otras garantías, ya sea expresas o implícitas, son inválidas. Ni Altec Lansing Technologies, Inc. ni cualquier otro distribuidor autorizado de Altec Lansing Technologies, Inc. es responsable de cualesquier daño incidental incurrido en el uso de los parlantes. (Esta limitación de daños incidentales o consecuenciales no es aplicable en los lugares donde está prohibido).

El compromiso de Altec Lansing Technologies, Inc. de conformidad con esta garantía no aplica a cualquier defecto, mal funcionamiento o falla como resultado del mal uso, abuso, instalación inadecuada, uso con equipo dañado o inadecuado o el uso de los sistemas de parlantes para computadora con cualquier equipo para el cual no fueron diseñados.

Los términos de esta garantía aplican solamente para sistemas de parlantes para computadora cuando dichos parlantes se devuelvan al distribuidor autorizado respectivo de Altec Lansing Technologies, Inc., donde se compraron.

De conformidad con los términos de esta garantía, el comprador original tiene ciertos derechos legales y puede tener otros derechos, que varían en todo el mundo.

251 SISTEMA DE PARLANTES AMPLIFICADO CON 6 PIEZAS

BIENVENIDO

Bienvenido al extraordinario mundo del sonido de alta fidelidad de Altec Lansing. El sistema 251 cuenta con cinco satélites y un subwoofer y está especialmente diseñado para la reproducción de música/juegos en la PC y la reproducción de películas en DVD. Utilizado en computadoras con juegos de 6 canales/5.1, juegos de 4 canales o tarjetas de sonido estéreo/2 canales, el sistema 251 le permite escuchar música, juegos y películas en modo Dolby Digital, DTS o de múltiples canales.

Con 90 watts de energía total del sistema, ofrece un rendimiento de calidad desde reproductores de MP3, reproductores de CD, tocacintas, reproductores de DVD, consolas de juegos y otras fuentes de audio/video.

CONTENIDO DE LA CAJA

- 5 satélites
- Subwoofer
- Adaptador en Y AAC1
- Manual
- QCC

COLOCACIÓN DE PARLANTES

SUBWOOFER

Toda la información con codificación estéreo se escucha a través de los parlantes satélite. El subwoofer no contiene imágenes en estéreo y su sonido es no direccional. Como resultado, el subwoofer no se tiene que colocar en ninguna relación particular con los satélites. Sin embargo, colocar el subwoofer en el piso cerca de una pared o en la esquina de la habitación proporciona una mejor efectividad de los bajos y un sonido óptimo.

Advertencia: El subwoofer no cuenta con blindaje magnético. Por tal motivo, se DEBE colocar por lo menos a 2 pies (0.6m) de los televisores, de los monitores de las computadoras, de los discos duros de las computadoras o de cualquier otro medio magnético (por ejemplo, discos flexibles, discos Zip, computadoras o cintas de audio, etc.).

PARLANTES SATÉLITE

Disponga los satélites frontales para adaptarlos a sus preferencias auditivas – desde la derecha del monitor hasta lo más lejos posible que permitan los cables del parlante. Los satélites posteriores deben colocarse ligeramente detrás de usted o lo más atrás que permitan los cables. El mismo principio aplica a los parlantes posteriores montados en la pared.

Coloque el satélite central ya sea en la parte superior o debajo del centro del monitor.

Para lograr un sonido óptimo, todos los satélites se deben colocar ligeramente arriba del nivel del oído y en una forma que ofrezca los resultados más satisfactorios.

Nota: Los parlantes satélite ESTÁN blindados magnéticamente y se pueden colocar cerca de las pantallas de video como televisores y monitores de computadoras sin distorsionar la imagen.

CÓMO HACER LAS CONEXIONES

ADVERTENCIA:

No inserte el enchufe de energía del sistema de parlantes en un tomacorriente de CA hasta que se hayan realizado todas las conexiones. También, apague las fuentes de audio (es decir, su PC, su reproductor de MP3, Playstation de Sony, etc.) antes de conectar las salidas a las entradas del sistema 251.

Para asegurar que la primera operación sea como se espera, siga cuidadosamente los pasos de conexión descritos a continuación en el orden indicado según su aplicación particular. La configuración es rápida y sencilla: Simplemente conecte las entradas de la fuente de audio y los parlantes satélite a la parte posterior del subwoofer.

PARLANTES SATÉLITE

Los parlantes satélite se deben conectar al subwoofer. Para hacer que la configuración sea sencilla, los conectores de entrada en el subwoofer están codificados por color según los conectores en los cables del subwoofer.

El conector FRONTAL DERECHO es un mini conector DIN anaranjado, conectado al satélite derecho, el cual es diferente de los otros conectores.

Observe que el enchufe DIN tiene una flecha. Para una inserción fácil del conector DIN, la flecha del conector debe estar hacia arriba.

ENTRADAS

Están disponibles diversos esquemas de conexión entre su fuente de audio y el sistema 251. Determine si usted configurará el sistema de parlantes para el audio/juegos en la PC, reproducción de DVD, juegos de consola o con dispositivos portátiles de audio (como el reproductor de MP3 o reproductores portátiles de CD), entonces vaya a la sección adecuada.

AUDIO/JUEGOS EN LA PC/REPRODUCTOR DE DVD

Las tarjetas de sonido diseñadas para los juegos en la PC o para la reproducción de DVD tienen salidas únicas de audio. Generalmente, las salidas se deben marcar como "salida frontal", "salida posterior" y "salida central LFE". En algunos casos, se puede utilizar terminología ligeramente distinta. La documentación de la tarjeta de sonido le debe ayudar a determinar las salidas a utilizar con su sistema de parlantes.

6-TARJETAS DE SONIDO DE 6/5.1 CANALES

1. Ubique el cable con los enchufes estéreo de 3.5 mm de color verde, negro y amarillo que está conectado a la parte posterior del subwoofer.
2. Retire las tapas protectoras de los enchufes negro y amarillo, que estén conectadas a la parte posterior del subwoofer.
3. Inserte los enchufes de entrada negro, verde y amarillo a las salidas negro, verde y amarillo de la tarjeta de sonido de la computadora. Asegúrese de que el interruptor en la parte posterior del subwoofer se encuentre en la posición de 6 canales.

4-TARJETA DE SONIDO PARA JUEGOS DE 4 CANALES

1. Ubique el cable con los enchufes estéreo de 3.5 mm de color verde, negro y amarillo que está conectado a la parte posterior del subwoofer.
2. Retire la tapa protectora del enchufe negro, que está conectada a la parte posterior del subwoofer.
3. Inserte los enchufes de entrada negro y verde a la salida negra y verde de la tarjeta de sonido de la computadora. Asegúrese de que el interruptor en la parte posterior del subwoofer se encuentre en la posición de 2/4 canales.

2-TARJETAS DE SONIDO ESTÉREO/2-CANALES

1. Ubique el cable con los enchufes estéreo de 3.5 mm de color verde, negro y amarillo que está conectado a la parte posterior del subwoofer.
2. Inserte el enchufe verde de entrada, que está conectado a la parte posterior del subwoofer, en la salida estéreo (verde) de la computadora. Asegúrese de que el interruptor en la parte posterior del subwoofer se encuentre en la posición de 2/4 canales.

JUEGOS DE CONSOLA

La mayoría de los sistemas de juegos de consola cuentan con salidas RCA dobles. Los fabricantes de sistemas de consola más populares incluyen a Sony™, Microsoft™, Nintendo™ y Sega™. Para conectar sus parlantes, siga los pasos a continuación:

1. Asegúrese de que su sistema de juegos de consola esté apagado.
2. Ubique el adaptador en Y AAC1 incluido en su sistema de parlantes 251. El adaptador en Y AAC1 tiene un conector estéreo de 3.5 mm de color verde en un extremo y dos conectores RCA en el otro extremo, uno rojo y uno blanco.
3. Ubique los enchufes RCA de color rojo y blanco en el extremo del cable conectado a la parte posterior de su sistema de juegos de consola. Conéctelos a los conectores RCA rojo y amarillo que coinciden en el adaptador en Y AAC1.
4. Ubique el cable con los enchufes estéreo de 3.5 mm de color verde, negro y amarillo que está conectado a la parte posterior del subwoofer.
5. Inserte el enchufe verde en este cable en el conector verde lima en el adaptador en Y AAC1.
6. Asegúrese de que el interruptor en la parte posterior del subwoofer se encuentre en la posición de 2/4 canales.

DISPOSITIVOS PORTÁTILES DE AUDIO (REPRODUCTORES DE MP3, REPRODUCTORES PORTÁTILES DE CD, ETC.)

1. Ubique el cable con los enchufes estéreo de 3.5 mm de color verde, negro y amarillo que está conectado a la parte posterior del subwoofer.
2. Inserte el enchufe verde en el conector de auriculares de su dispositivo portátil de audio. Asegúrese de que el interruptor en la parte posterior del subwoofer se encuentre en la posición de 2/4 canales.

AURICULARES

Para utilizar los auriculares con el sistema, conéctelos en el conector 🎧 etiquetado en la parte frontal del satélite derecho. Cuando los auriculares estén conectados, todos los satélites y el subwoofer están en el modo de mute (silencio).

ENCENDIDO

1. Después de que se hayan hecho todas las conexiones, conecte el cable de energía (en la parte posterior del subwoofer) a un tomacorriente de pared de CA. El sistema de parlantes está listo para funcionar.
2. Encienda la fuente de audio.
3. 3)Encienda el sistema de parlantes Altec Lansing 251 pulsando el botón On/Off (encendido/apagado) que se encuentra ubicado en la parte frontal del parlante satélite derecho ⏻ . Cuando la alimentación se encuentre encendida (en posición ON), se encenderá un indicador LED verde que se encuentra junto al botón en mención.

NOTA: Los clientes que adquirieron una unidad de 220V o 230V, deben asegurarse de que el interruptor de alimentación que se ubica en la parte posterior del parlante secundario para bajos se encuentre en la posición ON (encendido).

Si el interruptor de alimentación de la parte posterior del parlante secundario para graves se encuentra en la posición OFF (apagado), se apagará toda la unidad.

VOLUMEN MAESTRO

La perilla de volumen al frente del satélite derecho es el control maestro de volumen para el sistema de parlantes. Gire la perilla en el sentido de las manecillas del reloj para aumentar el volumen y en sentido contrario a las manecillas del reloj para disminuirlo.

CONTROL SURROUND DEL VOLUMEN

El control SURROUND cambia el volumen surround de los parlantes izquierdo y derecho. Ajuste este control según sea necesario para crear un sonido óptimo. El control surround del volumen funciona del mismo modo aún en computadoras que solamente tienen salidas estéreo.

CONTROL CENTRAL DE VOLUMEN

El control CENTRAL cambia el volumen del parlante central. Ajuste este parlante como sea necesario para lograr un sonido balanceado.

NIVEL DEL SUBWOOFER

El nivel del subwoofer está localizado en su parte posterior. Girar este control en el sentido de las manecillas del reloj aumenta los bajos, mientras que girar el control en sentido contrario a las manecillas del reloj disminuye los bajos. Mezcle la salida del subwoofer con la de los satélites para establecer el volumen correcto.

ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA

Energía total del sistema:	90 Watts (45 Watts RMS)
Respuesta de frecuencia:	35 Hz - 18 kHz
Relación Señal/Ruido a una entrada de 1 kHz:	> 70 dB
Frecuencia de cruce:	150 Hz
(THD) del sistema (distorsión):	< .50 % THD a un voltaje de entrada de escala completa de -10 dB
Impedancia de entrada:	10k ohms

PARLANTES SATÉLITE AMPLIFICADOS

Drivers (por satélite):	Un driver de 3" de rango completo

SUBWOOFER

Drivers: Un woofer tipo "long-throw" de 5.25"

REQUERIMIENTOS DE ENERGÍA

EUA, Canadá y países Latinoamericanos que apliquen:	120 V AC a 60 Hz
Europa, Reino Unido, países asiáticos que apliquen, Argentina, Chile y Uruguay:	230 V AC a 50 Hz

ETL/cETL/CE/NOM/IRAM aprobados

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Las respuestas a la mayoría de las preguntas sobre configuración y rendimiento se pueden encontrar en la guía de Resolución de problemas. También puede consultar Las Preguntas más frecuentes en la sección de servicio al cliente de nuestro sitio Web en www.alteclansing.com. Si aún así no encuentra la información que necesita, por favor llame a nuestro equipo de servicio al cliente para obtener ayuda antes de devolver los parlantes a su vendedor de conformidad con su póliza de devoluciones.

Para su comodidad, el servicio al cliente está disponible 7 días a la semana. Nuestro horario de oficina es:

Lunes a viernes: de 8:00 a.m. a 12:00 p.m.

Sábados y domingos: de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.

1-800-ALTEC-88 (1-800-258-3288)

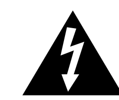
Email: csupport@alteclansing.com

Para obtener la información más actualizada, asegúrese de consultar nuestro sitio Web en www.alteclansing.com.

Diseñado y ensamblado en los Estados Unidos de América y fabricado en nuestra fábrica con certificación ISO9002. Patentes de Estados Unidos 4429181 y 4625328 más otras patentes pendientes.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SÍNTOMA	POSIBLE PROBLEMA	SOLUCIÓN
Ningún diodo emisor de luz está encendido	No está encendido.	Presione el botón de Encendido al frente del satélite derecho.
	El cable de CA no está conectado al tomacorriente de la pared.	Verifique si el diodo emisor de luz "Encendido" está iluminado en la parte posterior del subwoofer. Si no lo está, conecte la energía de CA.
	El protector de sobrevoltaje (si se utiliza) no está conectado.	Si el cable de energía de CA del subwoofer está conectado a un protector de sobrevoltaje, asegúrese de que el protector de sobrevoltaje esté conectado.
	El tomacorriente de pared no funciona.	Conecte otro dispositivo al tomacorriente de pared (mismo conector) para verificar que la salida está funcionando.
No emiten sonido una o más parlantes	No está encendida.	Verifique que el cable de energía de CA del subwoofer esté conectado al tomacorriente de pared.
		Verifique que haya presionado el botón de Encendido y que el diodo emisor de luz verde esté iluminado.
	El volumen está ajustado demasiado bajo.	Gire la perilla de volumen en el sentido de las manecillas del reloj para aumentar el volumen.
		Verifique el nivel del volumen en la tarjeta de sonido de la computadora o en el dispositivo alterno de la fuente de audio y ajústelo a un nivel intermedio.
	El cable de audio no está conectado a la fuente de audio.	Verifique las conexiones del enchufe tanto en el subwoofer como en la fuente. Asegúrese de que los cables de la señal estén insertados firmemente en los conectores correctos.
	El cable de audio está conectado a la salida incorrecta en la fuente de audio.	Asegúrese de que el cable estéreo de 3.5 mm verde esté conectado e insertado completamente en el conector de salida de línea de la fuente de audio.
	Existe un problema con el dispositivo de la fuente de audio.	Pruebe los parlantes en otro dispositivo de audio. Retire el cable de audio verde del dispositivo de la fuente de audio y conéctelo a la "salida de línea" o al conector del auricular de otra fuente de audio.
No emiten sonido los satélites frontal o posterior	El interruptor en la parte posterior del subwoofer no se encuentra en la posición adecuada.	Cambie la posición del interruptor.
	El nivel posterior o central está ajustado demasiado bajo.	Aumente el nivel de volumen del parlante posterior o central.
Los parlantes emiten un sonido de chisporroteo	Mala conexión.	Verifique todos los cables. Asegúrese de que estén conectados al conector de "salida de línea" o de "salida de audio" en su tarjeta de sonido u otra fuente de audio – NO en la "salida del parlante".
	El control del volumen en Windows está ajustado demasiado alto.	Verifique el control de volumen en Windows y disminúyalo si es necesario.
	Hay un problema con su dispositivo de la fuente de audio.	Desenchufe el cable estéreo de la fuente de audio. Después enchúfelo en el conector del auricular de una fuente alterna de audio (por ejemplo, Walkman, Discman o radio FM).
El sonido está distorsionado	El nivel de volumen está ajustado demasiado alto.	Disminuya el nivel maestro del volumen.
	El control del volumen de Windows está ajustado demasiado alto.	Ajuste el volumen y los controles de balance de Windows al centro como un punto de inicio, después ajuste el nivel en el parlante utilizando el control del volumen.
	La fuente de sonido está distorsionada.	Los archivos .WAV frecuentemente son de una calidad deficiente, de manera que la distorsión y el ruido se notan fácilmente con los parlantes de alta potencia. Intente utilizar una fuente diferente de sonido como un CD de música.
Interferencia radiofónica	Está demasiado cerca de una torre de radio.	Mueva sus parlantes para ver si desaparece la interferencia. Si no es así, puede comprar un cable estéreo blindado en su tienda local de aparatos electrónicos.
El subwoofer no emite sonido	El volumen del subwoofer está ajustado demasiado bajo.	Ajuste el nivel de los bajos en la parte posterior del subwoofer.
	La fuente de sonido tiene un escaso contenido de baja frecuencia.	Muchos archivos .WAV y .MID frecuentemente tienen escaso contenido de baja frecuencia y suenan desentonados cuando los escucha en una computadora. Inténtelo con una canción con más bajos, algo de su colección de CDs.
Ligero zumbido del subwoofer	La corriente alterna en su hogar es de 60 ciclos por segundo, lo cual está dentro de la frecuencia de audio del subwoofer.	Se puede detectar un ligero zumbido cuando está encendido su sistema de parlantes sin reproducción de la fuente de audio o cuando el volumen está ajustado a un nivel extremadamente bajo.
Zumbido fuerte del subwoofer	Mala conexión.	Desconecte su cable estéreo verde de la fuente de audio. Si desaparece el zumbido fuerte, disminuya el volumen en la fuente de audio.
		Mueva sus cables. Revise para asegurarse que están haciendo una conexión sin obstrucción.
	El volumen en el dispositivo de su fuente de audio está ajustado demasiado alto.	Desconecte su cable estéreo verde de la fuente de audio. Si desaparece el zumbido fuerte, disminuya el volumen en la fuente de audio.
		Disminuya el volumen maestro o el nivel de bajos en su computadora, dispositivo portátil, etc.
El subwoofer no emite adecuadamente los bajos	El ajuste de los bajos es escaso.	Ajuste el nivel de bajos en el subwoofer.
	Mala conexión.	Revise para asegurarse de que todos los cables estén conectados adecuadamente y que están haciendo una conexión sin obstrucción.
Too much bass from subwoofer.	El ajuste de los bajos es demasiado alto.	Disminuya el nivel de bajos en el subwoofer.
Monitor distorsionado	El subwoofer está demasiado cerca del monitor.	Debido a que el subwoofer no cuenta con blindaje magnético, puede ocasionar una distorsión si el monitor está demasiado cerca. Mueva el subwoofer de manera que se encuentre por lo menos a 2 pies de su monitor.



A luz piscante com uma ponta de seta dentro de um triângulo eqüilátero destina-se a alertar o usuário para a presença de "voltagem perigosa", não isolada, dentro do gabinete do produto. Essa voltagem pode ter magnitude suficiente para representar risco de choque elétrico para os usuários.



Cuidado: Para evitar o risco de choque elétrico, não remova a tampa (ou a parte traseira). Este produto não contém peças que possam ser consertadas ou manuseadas pelo usuário. Qualquer verificação deve ser feita por profissional de serviços qualificado.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo eqüilátero destina-se a alertar o usuário para a existência de instruções importantes sobre operação e manutenção na documentação que acompanha o aparelho.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

CUIDADO

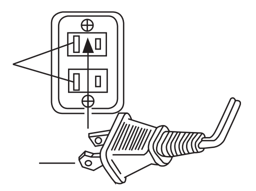
Para evitar choques elétricos, não use este plugue (polarizado) em extensões e tomadas elétricas, nem em outras saídas elétricas, se as lâminas não puderem ser totalmente inseridas para não ficarem expostas.

ATENÇÃO

PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO À CHUVA OU UMIDADE.

O encaixe maior é neutro (terra)

Insira a lâmina larga no encaixe aterrado.



LEIA AS INSTRUÇÕES — Todas as instruções de segurança e operacionais devem ser lidas antes da utilização do aparelho.

GUARDE AS INSTRUÇÕES — As instruções de operação devem ser guardadas para consultas futuras.

ATENDA AOS AVISOS – Todos os avisos colocados no dispositivo e nas instruções de operação devem ser seguidos.

SIGA AS INSTRUÇÕES — Todas as instruções de operação e uso devem ser seguidas.

ÁGUA E UMIDADE — O aparelho não deve ser usado próximo a locais com água – por exemplo, banheira, lavatório, pia de cozinha, tanque, em porões úmidos ou perto de piscinas etc.

USO EXTERNO — Atenção: Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva ou umidade.

LOCAL — O dispositivo deve ser instalado em um local firme.

VENTILAÇÃO — O dispositivo deve ser colocado de tal maneira que sua localização ou posição não interfira na ventilação adequada. O dispositivo não deve, por exemplo, ficar sobre camas, sofás, tapetes ou superfícies similares que possam bloquear as aberturas de ventilação; também não deve ser colocado em instalações embutidas, como estante de livros fechada, que possam impedir o fluxo de ar pelos orifícios de ventilação.

CALOR — O aparelho deve ficar longe de fontes de calor como aquecedores, fornos e outros aparelhos (inclusive amplificadores) que produzem calor.

FONTES DE ENERGIA — O aparelho somente deve ser conectado à alimentação elétrica do tipo descrito nas instruções de operação ou do tipo marcado no próprio aparelho.

PROTEÇÃO DO CABO DE FORÇA — Os cabos de força devem ser colocados de modo com que não sejam pisados nem pressionados por qualquer coisa. Preste uma atenção especial a fios nos plugues, tomadas adequadas e no ponto onde o cabo sai do aparelho.

ATERRAMENTO OU POLARIZAÇÃO — Precauções devem ser tomadas para que não seja inutilizado o aterramento ou a polarização do dispositivo.

LIMPEZA — O dispositivo só deve ser limpo com uma flanela ou um tecido seco e macio. Nunca use produtos lustra móveis, benzeno, inseticidas ou outros líquidos voláteis, pois podem corroer o gabinete.

PERÍODOS SEM UTILIZAÇÃO — O cabo de força do dispositivo deve ser retirado da tomada quando não for utilizado por um longo período de tempo.

TEMPESTADES COM RAIOS — Desligue o aparelho da tomada durante tempestades com raios.

ENTRADA DE OBJETOS E LÍQUIDOS — Tome cuidado para que, pelas aberturas, não caiam objetos nem líquidos dentro da caixa do aparelho.

ACESSÓRIOS — Use somente os acessórios especificados pela Altec Lansing Technologies, Inc.

DANOS QUE REQUEREM CONSERTO — O dispositivo deve ser cuidado por profissionais de serviço qualificados quando:

- O cabo de energia ou o plugue tiver sido danificado.
- Tiver caído algum objeto ou algum líquido dentro do aparelho.
- O aparelho tiver sido exposto à chuva.
- O aparelho parecer não funcionar normalmente ou mostrar uma alteração de desempenho significativa.
- O aparelho tiver caído ou sua caixa tiver sido danificada.

Conserto — O usuário não deve tentar consertar o dispositivo. Qualquer reparo deve ser encaminhado aos profissionais de atendimento qualificados ou ao revendedor, ou então telefone para a linha de atendimento da Altec Lansing para receber assistência técnica.

GARANTIA DE 1 (HUM) ANO

A Altec Lansing Technologies, Inc. garante ao usuário final que todos os seus sistemas de alto-falantes para computador não apresentam defeitos materiais e de fabricação, no curso normal e razoável de uso, pelo período de um ano a contar da data da compra.

Esta garantia é a única e exclusiva garantia em vigor para os sistemas de alto-falantes para computador da Altec Lansing. Qualquer outra garantia, expressa ou implícita, não tem validade. A Altec Lansing Technologies, Inc. e os revendedores autorizados da Altec Lansing Technologies, Inc. não são responsáveis por quaisquer danos incidentais ocorridos no uso dos alto-falantes. (Esta limitação por danos incidentais ou conseqüenciais não se aplica onde for proibida.)

A obrigação da Altec Lansing Technologies, Inc. decorrente desta garantia não se aplica a qualquer defeito, funcionamento deficiente ou falha resultante de uso inadequado, abuso, instalação incorreta, uso com equipamento defeituoso ou inadequado ou uso dos sistemas de alto-falantes para computador com equipamentos para os quais não foram projetados.

Os termos desta garantia aplicam-se somente aos sistemas de alto-falantes para computador quando esses alto-falantes forem encaminhados ao revendedor autorizado da Altec Lansing Technologies, Inc., onde foram adquiridos.

De acordo com os termos desta garantia, o consumidor adquirente original tem determinados direitos legais e pode ter outros direitos variáveis em todo o mundo.

251 SISTEMA DE ALTO-FALANTES AMPLIFICADOS COM 6 PEÇAS

BEM-VINDO

Bem-vindo ao extraordinário mundo do som de alta fidelidade Altec Lansing. O sistema 251 tem os recursos de cinco satélites e um subwoofer e foi especialmente projetado para música/jogos em PC e reprodução de filmes DVD. Quando usado com computadores que têm 6 canais/5.1, jogos de 4 canais ou placas de som estéreo/2 canais, o 251 permite que você ouça música, jogos e filmes nos modos Dolby Digital, DTS ou multicanal.

Com 90 watts de potência total, esse sistema oferece desempenho de qualidade em MP3 players, CD players, toca-fitas, DVD players, consoles de jogos e outras fontes de áudio/vídeo.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- 5 satélites
- Subwoofer
- Adaptador em forma de Y AAC1
- Manual
- QCC

INSTALAÇÃO DOS ALTO-FALANTES

SUBWOOFER

Todas as informações codificadas de stereo são ouvidas pelos alto-falantes tipo satélite. O subwoofer não contém imagem stereo e o som não é direcional. Por isso, o subwoofer não tem que ser posicionado de forma especial em relação aos satélites. Contudo, posicionar o subwoofer no chão próximo a uma parede ou canto de sala proporciona maior eficiência dos tons graves e um som excelente.

Atenção: O subwoofer não tem blindagem magnética. Devido a isto, DEVE ser colocado a pelo menos 60 cm de TVs, monitores e discos rígidos de computador ou de qualquer outra mídia magnética (por exemplo, disquetes, zip disks, computador e fitas de áudio etc.)

ALTO-FALANTES TIPO SATÉLITE

Posicione os alto-falantes frontais tipo satélite como preferir — ao lado do monitor até a distância máxima que os fios dos alto-falantes permitirem. Os alto-falantes traseiros tipo satélite devem ser colocados pouco atrás de você ou tão distantes quanto os fios permitirem. O mesmo princípio deve ser aplicado aos alto-falantes traseiros colocados na parede.

Posicione o alto-falante central tipo satélite acima ou abaixo do centro do monitor.

Para obter som excelente, todos os alto-falantes tipo satélite devem ser colocados no nível dos ouvidos ou ligeiramente acima, e posicionados de tal maneira que ofereçam os resultados mais satisfatórios.

Nota: Os alto-falantes tipo satélite SÃO magneticamente blindados e podem ser colocados próximo a monitores de vídeo, como TVs e monitores de computador, sem provocar distorções de imagem.

COMO FAZER CONEXÕES

ATENÇÃO: Não insira o plugue de força do sistema de alto-falantes em uma tomada CA antes de fazer todas as conexões. Além disso, desligue a fonte de áudio (isto é, PC, MP3 player, Sony PlayStation, etc.) antes de conectar as saídas às entradas do sistema 251.

Para garantir que a primeira operação funcione conforme o esperado, siga cuidadosamente as seqüências de conexão descritas abaixo, na ordem indicada para o seu dispositivo específico. A configuração é rápida e fácil. Simplesmente conecte as entradas da fonte de áudio e os alto-falantes tipo satélite na parte traseira do subwoofer.

ALTO-FALANTES TIPO SATÉLITE

Os alto-falantes tipo satélite devem ser conectados ao subwoofer. Para facilitar a configuração, os jaques de entrada do subwoofer são codificados por cor para os jaques dos cabos do subwoofer.

O jaque DIREITO FRONTAL é um conector mini-DIN laranja, conectado ao satélite direito, que é diferente dos outros jaques.

Observe que o plugue DIN tem uma seta. Para inserir facilmente o conector DIN, o lado do conector com a seta deve estar virado para cima.

ENTRADAS

Estão disponíveis vários esquemas de conexão entre a fonte de áudio e o 251. Defina se a configuração do sistema de alto-falantes será para áudio/jogos de PC, reprodução de DVD, console de jogos ou dispositivos portáteis de áudio (como MP3 ou CD players portáteis) e vá para a seção apropriada.

ÁUDIO/JOGOS DE PC/REPRODUÇÃO DE DVD

As placas de som projetadas para jogos de PC ou para reprodução de DVD têm saídas de áudio exclusivas. Geralmente, as saídas são marcadas com "saída frontal", "saída traseira" e "saída central/LFE". Em alguns casos, pode ser usada uma terminologia um pouco diferente. A documentação da placa de som vai ajudar você a definir quais saídas usar com o sistema de alto-falantes.

PLACAS DE SOM COM 6 CANAIS/5.1

1. Localize o cabo com plugues stereo de 3,5 mm, nas cores verde, preto e amarelo, conectado à parte traseira do subwoofer.
2. Remova as capas protetoras dos plugues preto e amarelo conectados à parte traseira do subwoofer.
3. Insira os plugues de entrada preto, verde e amarelo nas saídas de cor preta, verde e amarela da placa de som do computador. Certifique-se de que o interruptor na traseira do subwoofer está na posição de 6 canais.

PLACAS DE SOM DE JOGOS COM 4 CANAIS

1. Localize o cabo com plugues stereo de 3,5 mm, nas cores verde, preto e amarelo, conectado à parte traseira do subwoofer.
2. Remova a capa protetora do plugue preto conectado à parte traseira do subwoofer.
3. Insira os plugues de entrada preto e verde nas saídas de cor preta e verde da placa de som do computador. Certifique-se de que o interruptor na traseira do subwoofer esteja na posição de 2/4 canais.

PLACAS DE SOM STEREO COM 2 CANAIS

1. Localize o cabo com plugues stereo de 3,5 mm, nas cores verde, preto e amarelo, conectado à parte traseira do subwoofer.
2. Insira o plugue de entrada verde, que está conectado à parte traseira do subwoofer, na saída stereo (verde) do computador. Certifique-se de que o interruptor na traseira do subwoofer esteja na posição de 2/4 canais.

CONSOLE DE JOGOS

A maioria dos sistemas de console de jogos tem saídas RCA duplas. Os fabricantes de sistemas de console populares são Sony™, Microsoft™, Nintendo™ e Sega™. Para conectar os alto-falantes, siga os passos abaixo:

1. Certifique-se de que o sistema de console de jogos está desligado.
2. Localize o adaptador em forma de Y AAC1 incluído no sistema de alto-falantes 251. O adaptador em forma de Y AAC1 tem um jaque stereo de 3,5 mm, na cor verde, em uma das extremidades e dois jaques RCA na outra — um vermelho e um branco.
3. Localize os plugues RCA vermelho e branco na ponta do cabo conectado à parte traseira do sistema de console de jogos. Conecte-os aos jaques RCA vermelho e branco correspondentes no adaptador em forma de Y AAC1.
4. Localize o cabo com plugues stereo de 3,5 mm, nas cores verde, preto e amarelo, conectado à parte traseira do subwoofer.
5. Insira o plugue verde deste cabo no jaque verde-musgo do adaptador em forma de Y AAC1.
6. Certifique-se de que o interruptor na parte traseira do subwoofer esteja na posição de 2/4 canais.

DISPOSITIVOS PORTÁTEIS DE ÁUDIO (MP3, CD PLAYERS PORTÁTEIS, ETC.)

1. Localize o cabo com plugues stereo de 3,5 mm, nas cores verde, preto e amarelo, conectado à parte traseira do subwoofer.
2. Insira o plugue verde no jaque do fone de ouvido do dispositivo portátil de áudio. Certifique-se de que o interruptor na traseira do subwoofer está na posição de 2/4 canais.

FONES DE OUVIDO

Para usar fones de ouvido com o sistema, conecte-os no jaque 🎧 identificado na parte frontal do alto-falante tipo satélite direito. Quando os fones de ouvido forem conectados, todos os satélites e o subwoofer ficarão mudos.

ATIVAÇÃO

1. Depois de feitas todas as outras conexões, ligue o cabo de energia (na parte traseira do subwoofer) em um soquete de parede de CA. O sistema de alto-falantes agora está pronto para funcionar.
2. Ligue o áudio.
3. Ligue o sistema de alto-falantes Altec Lansing 251 pressionando o botão On/Off (Ligar/Desligar) na frente do satélite direito ⏻. Um LED verde irá se acender perto do botão quando a força estiver LIGADA.

OBSERVAÇÃO: Os consumidores que comprarem uma unidade de 220V ou 230V precisam certificar-se que o interruptor de força, localizado na traseira do subwoofer, esteja na posição ON (LIGADO).

Se o interruptor de força na traseira do subwoofer estiver na posição OFF (DESLIGADO), a unidade inteira está desligada.

VOLUME-MESTRE

O botão de volume na parte frontal do satélite direito é o controle de volume-mestre do sistema de alto-falantes. Gire o botão no sentido horário para aumentar o volume e no sentido anti-horário para diminuir o volume.

CONTROLE DE VOLUME SURROUND

O controle SURROUND varia o volume dos alto-falantes surround esquerdo e direito. Ajuste esse controle conforme necessário para criar o som ideal. O Controle de volume surround funciona da mesma maneira mesmo em computadores que só têm saídas stereo.

CONTROLE DE VOLUME CENTRAL

O controle CENTRAL varia o volume do alto-falante central. Ajuste este alto-falante conforme necessário para ter um som equilibrado.

NÍVEL DO SUBWOOFER

O Nível do subwoofer está localizado na parte traseira do subwoofer. Girar este controle no sentido horário aumenta os tons baixos, ao passo que girar no sentido anti-horário diminui os tons baixos. Misture a saída do subwoofer à dos satélites para definir o volume correto.

ESPECIFICAÇÕES DO SISTEMA

Potência total do sistema:	90 Watts (45 Watts RMS)
Resposta de freqüência:	35 Hz - 18 kHz
Taxa de sinal para ruído @ entrada 1 kHz:	> 70 dB
Freqüência cruzada:	150 Hz
Sistema THD (distorção):	< 0,50 % THD @ -10 dB voltagem de entrada de escala cheia
Impedância de entrada:	10k ohms

ALTO-FALANTES AMPLIFICADOS TIPO SATÉLITE

Drivers (por satélite): Um driver 3" alcance total

SUBWOOFER

Drivers: Um woofer de 5,25" tipo "long-throw"

REQUISITOS DE ALIMENTAÇÃO

EUA, Canadá e alguns países pertencentes à América Latina:	120 V AC @ 60 Hz
Europa, Reino Unido, alguns países pertencentes a Ásia, Argentina, Chile e Uruguai:	230 V AC @ 50 Hz

ETL/cETL/CE/NOM/IRAM aprovado

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

As respostas para a maioria das questões de configuração e desempenho podem ser encontradas no Guia de Solução de Problemas. Você também pode consultar as Perguntas freqüentes na seção de suporte a clientes do nosso site da Web, no endereço www.alteclansing.com. Se ainda assim não encontrar as informações de que precisa, telefone para nossa equipe de atendimento a clientes para obter assistência técnica antes de fazer valer a política de devolução e devolver os alto-falantes ao revendedor.

O atendimento a clientes está disponível 7 dias por semana para sua conveniência. O horário de atendimento é:

Segunda a sexta: das 8h às 24h

Sábado e domingo: das 9h às 17h

1-800-ALTEC-88 (1-800-258-3288)

E-mail: csupport@alteclansing.com

Para obter as informações mais atualizadas, visite o nosso site da Web no endereço: www.alteclansing.com.

Desenhado e projetado nos EUA e produzido na fábrica certificada pela ISO9002. Patentes 4429181 e 4625328 dos Estados Unidos, além de outras patentes pendentes.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

SINTOMA	POSSÍVEL PROBLEMA	SOLUÇÃO
Não há nenhum LED aceso.	Aparelho não está ligado.	Pressione o botão Ativar na parte frontal do satélite direito.
	O cabo CA não está conectado à tomada da parede.	Verifique se o LED "Ativado" está aceso na parte traseira do subwoofer. Caso não esteja, ligue a energia de CA.
	O protetor contra picos de energia (se usado) não está ativado.	Se o cabo de força CA do subwoofer estiver conectado a um protetor contra picos de energia, certifique-se de que esse protetor está ativado.
	A tomada da parede não está funcionando.	Ligue outro aparelho na tomada da parede (no mesmo jaque) para verificar se a tomada está funcionando.
Não há som em um ou mais alto-falantes.	Aparelho não está ligado.	Verifique se o cabo de força CA do subwoofer está conectado à tomada da parede.
		Verifique se o botão Ativar foi pressionado e se o LED verde está aceso.
	O volume está definido como muito baixo.	Gire o botão do volume no sentido horário para aumentar o volume.
		Verifique o nível do volume na placa de som do computador ou alterne o dispositivo de áudio e defina um nível intermediário.
	O cabo de áudio não está conectado à fonte de áudio.	Verifique as conexões do plugue no subwoofer e na fonte. Certifique-se de que os cabos de sinal estão encaixados firmemente nos jaques corretos.
	O cabo de áudio está conectado a uma saída incorreta da fonte de áudio.	Certifique-se de que o cabo stereo verde de 3,5 mm está conectado e totalmente encaixado no jaque de "saída de linha" da fonte de áudio.
	Problema com o dispositivo da fonte de áudio.	Teste os alto-falantes em outro dispositivo de áudio. Remova o cabo de áudio verde do dispositivo da fonte de áudio e conecte-o ao jaque da "saída de linha" ou do fone de ouvido de outra fonte de áudio.
Não há som no alto-falante tipo satélite central ou traseiro.	O interruptor na parte traseira do subwoofer não está na posição correta.	Mude a posição do interruptor.
	O nível do satélite traseiro ou central está definido como muito baixo.	Aumente o nível do volume do alto-falante traseiro ou central.
Há um som de crepitação saindo dos alto-falantes.	A conexão está ruim.	Verifique todos os cabos. Certifique-se de que eles estão conectados ao jaque da "linha de saída" ou "saída do áudio" na placa de som ou outra fonte de áudio e NÃO no jaque da "saída do alto-falante".
	O controle do volume no Windows está definido como muito alto.	Verifique o controle de volume do Windows e abaixe se necessário.
	Problema com o dispositivo da fonte de áudio.	Retire o cabo stereo da fonte de áudio. Em seguida, ligue esse cabo no jaque do fone de ouvido de uma fonte de áudio alternativa (por exemplo, walkman, discman ou rádio FM).
O som está distorcido.	O nível do volume está definido como muito alto.	Diminua o nível do volume-mestre.
	O controle do volume no Windows está definido como muito alto.	Ajuste o volume e os controles de balanço do Windows para o centro como um ponto inicial, depois ajuste o nível do alto-falante usando o controle de volume.
	A fonte de som está distorcida.	Os arquivos .WAV geralmente são de baixa qualidade. Portanto, nos alto-falantes de alta potência, a distorção e o ruído são claramente perceptíveis. Tente uma fonte de som diferente, como um CD de música.
Interferência de rádio.	Muito próximo a uma torre de rádio.	Mude os alto-falantes de lugar para ver se a interferência desaparece. Caso isso não aconteça, você pode tentar comprar um cabo stereo blindado qualquer loja de eletrônicos.
Não há nenhum som no subwoofer.	O volume do subwoofer está definido como muito baixo.	Ajuste o nível de baixo na parte traseira do subwoofer.
	A fonte de som tem pouco conteúdo de baixa freqüência.	Em geral, muitos dos arquivos .WAV e .MID, quando ouvidos em um computador, têm pouco conteúdo de baixa freqüência e som sem profundidade. Tente uma música com tons mais graves — alguma coisa da sua coleção de CDs.
Há pouco ruído do subwoofer.	A CA da sua casa está a 60 ciclos por segundo, o que está dentro da freqüência de áudio do subwoofer.	Pode ser detectado baixo ruído quando o sistema de alto-falantes está ativado sem que uma fonte de áudio esteja sendo reproduzida ou quando o volume está em um nível extremamente baixo.
Há muito ruído do subwoofer.	A conexão está ruim.	Retire o cabo de força do protetor contra picos de energia (se usado) e ligue-o diretamente em uma tomada de parede CA.
		Movimente os cabos. Verifique se estão com boa conexão.
	O volume da fonte de áudio está definido como muito alto.	Retire o cabo stereo verde da fonte de áudio. Se o ruído alto desaparecer, abaixe o volume da fonte de áudio.
		Abaixe o volume-mestre ou o nível de baixo no computador, no dispositivo portátil, etc.
Tons graves insuficientes no subwoofer.	A definição de tons graves está muito baixa.	Ajuste o nível de tons graves no subwoofer.
	A conexão está ruim.	Certifique-se de que todos os cabos estão corretamente ligados e com boa conexão.
Tons graves excessivos no subwoofer.	A definição de tons graves está muito alta.	Diminua o nível de tons graves no subwoofer.
Monitor distorcido.	O subwoofer está muito próximo ao monitor.	Como não é magneticamente blindado, o subwoofer poderá provocar distorções se ele ficar muito perto do monitor. Deixe o subwoofer a pelo menos 60 cm do monitor.



Corporate Headquarters
Rte. 6 & 209, Milford, PA 18337-0277, USA
800-ALTEC-88 • 570-296-4434 • Fax 570-296-6887

Asia/Pacific
25 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong
(852) 2735-7331 • Fax (852) 2317-7937

A7852 REV12